

DOI 10.31029/vestdnc95/19

УДК 811.351

**ХАХИТИНСКИЙ ГОВОР ВОСТОЧНОГО ДИАЛЕКТА
АВАРСКОГО ЯЗЫКА
(НЕКОТОРЫЕ ФОНЕТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ)**

М. А. Магомедов, ORCID: 0000-0002-2333-6565
Институт языка, литературы и искусства им. Гамзата Цадасы Дагестанского
федерального исследовательского центра РАН, Махачкала, Россия

**THE KHAKHITA SUBDIALECT OF THE EASTERN DIALECT
OF THE AVAR LANGUAGE
(SOME PHONETIC FEATURES)**

M. A. Magomedov, ORCID: 0000-0002-2333-6565
Institute of Language, Literature and Art of the
Daghestan Federal Research Centre of RAS, Makhachkala, Russia

Аннотация. В статье решается исследовательская задача – описание фонетических особенностей хахитинского говора восточного диалекта в сравнении с литературным аварским языком. Для решения данной задачи применялись следующие методы: синхронно-описательный и сравнительный. Научная новизна работы заключается в вовлечении в научный оборот ранее неисследованного материала одного из говоров восточного диалекта аварского языка. Наиболее ярко отличительные особенности восточного диалекта, на наш взгляд, представлены в исследуемом говоре в его фонетической системе. Здесь произошла частичная деградация системы латералов, как аффрикат, так и спирантов. Полученные в этой статье результаты являются новыми. Они имеют научное и практическое значение для лингвистического дагестановедения. Материал статьи послужит подспорьем для написания исторической фонетики и грамматики аварского языка.

Abstract. The presented article solves the research problem – description of phonetic features of the Khakhita subdialect of the eastern dialect in comparison with the literary Avar language. To solve this problem the following methods were used: synchronous-descriptive and comparative. The scientific novelty of the work lies in the involvement of previously unexplored material of one of the subdialects of the eastern dialect of the Avar language in scientific circulation. In our opinion the most striking distinctive features of the eastern dialect are presented in the studied dialect in its phonetic system. Here, there was a partial degradation of the lateral system, both affricates and spirants. The results obtained in this article are new. They have scientific and practical significance for linguistic Daghestan studies. The material of the article will serve as a support for writing historical phonetics and grammar of the Avar language.

Ключевые слова: хахитинский говор, восточный диалект, аварский язык, фонетические-особенности.

Keywords: Khakhita subdialect, eastern dialect, Avar language, phonetic features.

В хахитинском говоре восточного диалекта аварского языка наблюдаются значительные отличия по сравнению с литературным языком, как в области фонетики, так и в области морфологии, вызванные фонетическими процессами, происходившими в данной диалектной единице. В первую очередь фонетические отличия заметны в латеральных согласных: как в аффрикатах, так и спирантах.

Восточный диалект аварского языка в целом и хахитинский говор в частности располагают всеми пятью гласными, имеющимися в литературном языке: *a*, *e(э)*, *u*, *o*, *y*, но в речи сел Арагани, Кудутль, Ирганай, Гергебиль, Кикунь отсутствует гласный заднего ряда среднего подъема *o*. Как отмечает Ш.И. Микаилов [1, с. 489], «в основном в восточном диалекте бытование гласных высокого подъема (*y*, *u*) и низкого подъема (*o*, *e*) носит умеренный характер, в то время как в хунзахском преобладают *y*, *u*, а в западном – *o*, *e*; в силу этого с некоторым основанием хунзахский диалект можно считать «укающим», западный – «окающим», восточный – умеренным».

Позиционная характеристика звуков аварского языка основана на количественных изменениях, а не на качественных. Об этом писал еще П.К. Услар [2, с. 7]: «По моему мнению, гласные *a*, *o*, *y* частью утрачивают чистоту своего звука, находясь после согласных». Подобной точки зрения придерживается и М. Чеерчиев: «Система гласных дагестанских языков характеризуется в части действия редукции тем, что в дагестанских языках действует редукция количественная и отсутствует качественная редукция. Такой вывод можно сделать на том основании, что в дагестанских языках не происходит нейтра-

лизация безударных гласных» [3, с. 21]. О сужении гласных *o*, *y*, *e* писал Ш.И. Михайлов: «Гласные *a*, *o*, *y* в сочетании с фарингальными *ɣl*, *xl* и латеральными *лʲ*, *лʲлʲ*, *лl*, *кʲ* суживаются. По-видимому, способ артикуляции указанных согласных, которые произносятся при сильном сжатии органов речи, суживают соответствующую огласовку их через *a*, *o*, *y*; при произношении фарингальных суживается глотка, при произношении латеральных суживается боковая щель» [4, с. 125]. В хахитинском говоре наблюдается умеренное «уkanie», где на месте литературного гласного заднего ряда среднего подъема *[o]* представлена гласная заднего ряда верхнего подъема *[y]*, что сближает данный говор с говорами хунзахского диалекта, напр.:

хахит. говор	лит. язык
<i>аңццІабгу</i>	<i>аңцІабго</i>
<i>аңццІгзу</i>	<i>аңцІго</i>
<i>бауІІадгv</i>	<i>бауІІадго</i>

Система согласных. В хахитинском говоре почти отсутствуют латеральные согласные, широко представленные в литературном языке. В данном говоре представлен так называемый пятый латерал *кьI* (слабая латеральная аффриката), который отсутствует в литературном языке, но он имеется в некоторых диалектах южного наречия аварского языка и в некоторых андийских языках.

В восточном диалекте также отсутствует латеральная глухая аффриката *лʎ*, которой соответствует здесь латеральный сильный спирант *льль*. В чунинском говоре восточного диалекта подобные процессы были отмечены Э.Ш. Микаиловым: «Наиболее ярко бросающейся в глаза, особой характерной чертой консонантизма чунинского говора является отсутствие в ряде случаев латеральных спирантов как твердого (иначе геминированного или долгого *льль*), так и мягкого (иначе негеминированного или краткого *ль*). В говоре вместо них выступают соответственно заднеязычные: твердый *хьхь* и мягкий *хь*» [5, с. 311].

В хахитинском говоре произошли изменения, связанные с выпадением как согласных, так и гласных звуков. В говорах они распределены неравномерно.

В диалектах аварского языка, как в южном наречии, так и в северном, наблюдаются процессы дегтерализации аффрикат и спирантов и превращения их в соответствующие переднеязычные аффрикаты или заднеязычные спиранты.

Делатерализация латеральных спирантов. В хахитинском говоре вместо латеральных спирантов *ль, лъль* представлены соответственно заднеязычные спиранты: сильный *хъхъ* и слабый *хъ*.

Соответствие заднеязычного *хь* латеральному *лъ* литературного языка наблюдается во всех позициях слова:

хахит. говор	лит. яз.	
хъалкI	лъалкI	след
хъабалгу	лъабалго	все трое
хъимер	лъимер	дитя
хъихъарулел	лъилъарулел	жать (прич.)
хъен	лъен	вилы
хъай	лъай	знание
хъарагIав	лъарагIав	кумык
хъалхъизи	лъалхъизе	отдыхать
хъазабунила	лъазабунила	объявил
хъези	лъезе	класть
хъази	лъазе	знать
хъураб	лъураб	класть (прич.)
хъихъарулел	лъилъарулел	жать (прич.)
хъала	лъала	знаю
цухъун	ццулъун	беситься с жиру (дееприч.)
хъаларугу	лъаларого	не зная

в середине слова:

хахит. говор	лит. яз.	
<i>кIахъази</i>	<i>кIалъазе</i>	разговаривать
<i>разихъанила</i>	<i>разильганила</i>	согласиться (перф.)
<i>нахъи</i>	<i>налъи</i>	налог
<i>кухъун</i>	<i>кулъун</i>	кусочек шкуры или мелкорогатого животного или шерсти для побелки
<i>бацахъуде</i>	<i>бацалъуде</i>	к половине
<i>бухъун</i>	<i>больон</i>	свинья
<i>бухъу</i>	<i>больо</i>	каменная лестница
<i>хъихъизи</i>	<i>лъилъизе</i>	жать

в ауслауте:

хахит. говор	лит. яз.	
<i>махъ</i>	<i>малъ</i>	ноготь
<i>нихъ</i>	<i>нилъ</i>	серп
<i>бахъ</i>	<i>балъ</i>	задел при жатве, пахоте
<i>квелъ</i>	<i>кохъ?</i>	узда

Соответствие заднеязычного спиранта *хъхъ* латеральному спиранту *лълъ* литературного языка также наблюдается во всех позициях слова:

в начале слова:

хахит. говор	лит. яз.	
<i>хъхъади</i>	<i>лълъади</i>	жена
<i>хъхъикIалангу</i>	<i>лълъикIаланго</i>	довольно много
<i>хъхъицца</i>	<i>лълъицца</i>	кто (эрг.)
<i>хъхъим</i>	<i>лълъим</i>	вода

в середине слова:

хахит. говор	лит. яз.	
<i>жояхъхъул</i>	<i>жоялълъул</i>	вещь (эрг.)
<i>бокъIарахъхъе</i>	<i>бокъаралълъе</i>	любой (дат.п.)
<i>йасахъхъул</i>	<i>йасалълъул</i>	девочка, дочка (эрг.)

в конце слова:

хахит. говор	лит. яз.	
<i>гъехъхъ</i>	<i>гъелълъ</i>	она (эрг.)
<i>къояхъхъ</i>	<i>къоялълъ</i>	день (эрг.)
<i>мехахъхъ</i>	<i>мехалълъ</i>	время (эрг.)
<i>эбелахъхъ</i>	<i>эбелалълъ</i>	мать(эрг.)

Делатерализация латеральных аффрикат. Если латеральной глухой нейтральной аффрикате *лI* литературного языка в большинстве говоров восточного диалекта соответствует глухой латеральный сильный спирант *лълъ*, то в хахитинском говоре ему соответствует велярная (заднеязычная) глухая интенсивная придыхательная аффриката *кк*. Это соответствие носит регулярный характер. Встречается во всех позициях слова:

в начале слова:

хахит. говор	лит. яз.	
<i>ккар</i>	<i>лIар</i>	рог
<i>ккутизи</i>	<i>лIутизе</i>	убежать
<i>ккама</i>	<i>лIама</i>	белила

в середине слова:

хахит. говор	лит. яз.	
<i>никкер</i>	<i>нилер</i>	наш (инкл.)
<i>хъархъакки</i>	<i>хъархъалле</i>	кусты (интерэлатив)
<i>борккун</i>	<i>борлун</i>	сверлить (деепр.)

в конце слова:

хахит. говор	лит. яз.	
<i>никк</i>	<i>нил</i>	мы (инкл.)
<i>рокк</i>	<i>рол</i>	пшеница
<i>салукк</i>	<i>салул</i>	пшеница (интерэссив)

Соответствие сильная латеральная аффриката – слабая латеральная аффриката. Латеральная смычная интенсивная аффриката *кь* литературного языка в хахитинском говоре представлена неинтенсивной (слабой) ее формой *кьI*. Соответствие латеральной смычной интенсивной аффрикаты *кь* литературного языка неинтенсивной (слабой) ее формой *кьI* также наблюдается как в анлауте, так и в инлауте и ауслауте, т.е. во всех позициях слова:

в начале слова:

хахит. говор	лит. яз.	
<i>кьIураб</i>	<i>кьураб</i>	дать (прич.)
<i>кьIуру</i>	<i>кьуру</i>	скала
<i>кьIабизи</i>	<i>кьабизи</i>	ударить

в середине слова:

хахит. говор	лит. яз.	
<i>кIалукьIи</i>	<i>кIалукье</i>	рот (сублатив)
<i>ахикьIи</i>	<i>ахикье</i>	сад (сублатив)
<i>радакьIи</i>	<i>радакье</i>	под утро

в конце слова:

хахит. говор	лит. яз.	
<i>бакьI</i>	<i>бакь</i>	кишка
<i>бокьI</i>	<i>бокь</i>	хлев
<i>ракьI</i>	<i>ракь</i>	земля

Латерализация нелатеральных аффрикат. Заднеязычная (велярная) глухая придыхательная смычная интенсивная нелатеральная аффриката *кк* литературного языка в говоре представлена латеральной придыхательной слабой аффрикатой *лъI*, которая, как отмечено в специальной литературе [6, с. 14], имеется только в ахвахском языке. Соответствие заднеязычной (велярной) глухой придыхательной смычной интенсивной аффрикаты *кк* литературного языка латеральной придыхательной слабой аффрикате *лъI* также наблюдается во всех позициях слова:

в начале слова:

хахит. говор	лит. яз.	
<i>лъIезабунила</i>	<i>ккезабунила</i>	довести (перф.)
<i>лъIал</i>	<i>ккал</i>	плесень
<i>лъIани</i>	<i>ккани</i>	случиться (усл. накл.)

в середине слова:

хахит. говор	лит. яз.	
<i>балъIизи</i>	<i>баккизе</i>	появиться
<i>налъIу</i>	<i>накку</i>	мякина
<i>гулъIизи</i>	<i>гуккизе</i>	обмануть

в конце слова:

хахит. говор	лит. яз.	
<i>милъI</i>	<i>микк</i>	дуб

На первом этапе работы осуществляется сбор фактического языкового материала. Эта работа сложная, связана она с информантами – носителями языка. На втором этапе происходит систематизация и анализ конкретного языкового материала. Предстоит еще и лабораторный анализ латеральных согласных хахитинского говора на предмет установления их фонетического статуса.

В хахитинском и некоторых других говорах восточного диалекта происходили такие фонетические процессы, которые, несомненно, являются результатом долгого обособленного проживания его носителей на данной территории. Вместе с тем следует отметить, что хахитинский говор имеет черты, общие с некоторыми говорами северного и южного наречий аварского языка. Возможно, что лингвистические факты, характерные для данного говора, прольют свет на ряд явлений и в других диалектах.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Микаилов Ш.И.* Очерки аварской диалектологии. М.; Л.: Изд-во Академии наук СССР, 1959. 511 с.
2. *Услар П.К.* Этнография Кавказа. Языкознание. III. Аварский язык. Тифлис, 1889. 562 с.
3. *Чеерчиев М.Ч.* Некоторые фонетические и морфологические особенности системы дагестанских языков в сопоставлении с русским. Махачкала: ДНЦ РАН, 2009. 132 с.
4. *Микаилов Ш.И.* Сравнительно-историческая фонетика аварских диалектов. Махачкала, 1958. 159 с.
5. *Микаилов Э.Ш.* Говор аула Чуни (кутишинская группа говоров) // Учен. зап. Института ИЯЛ. Т. VII. Махачкала, 1959. С. 305–332.
6. *Гудава Т.Е.* Консонантизм андийских языков (историко-сравнительный анализ). Тбилиси, 1964. 221 с.

Поступила в редакцию 31.05.2024 г.

Принята к печати 23.12.2024 г.

Магомедов Магомед Абдулкадирович, кандидат филологических наук, заведующий отделом грамматических исследований, Институт языка, литературы и искусства им. Гамзата Цадасы Дагестанского федерального исследовательского центра РАН; e-mail: dun2@mail.ru

Magomed A. Magomedov, Candidate of Philology, head of the Department of Grammatical Research, Institute of Language, Literature and Art of the Daghestan Federal Research Centre of RAS; e-mail: dun2@mail.ru